



DISTRICT 1650 - FRANCE
Bretagne - Mayenne



Les Carnets de l'Ami Jacques

Août 2014

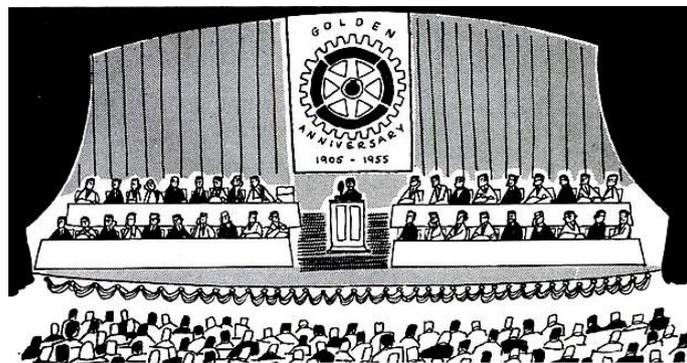
Histoire abrégée du Rotary - Part 42

1954-1955

400 000 Rotariens fêtent le cinquantenaire
du mouvement(3) Rotary's Golden Jubilee

▪ CONVENTION DE CHICAGO (USA)

Chicago dispose de 1 300 hôtels et 7 000 restaurants, 1 846 églises, synagogues et chapelles



"THE GREATEST" CONVENTION

46^e convention 29 mai - 2 juin 1955

C'est la 5^e convention à Chicago (1910;1930;1944;1945;1955)

(1910 : 60 participants; 1930 : 11 019 participants; 1944 : 403 participants; 1945 : 141 participants)

**Le club
de Chicago
"Old N°One"
fait état de
870
membres!**



Ollie E. JONES, Président

14 312 Rotariens (14 891 participants y compris les familles) de 64 pays (dont 139 Français)

NOUVEAU RECORD DE PARTICIPATION

(4 696 clubs représentés sur 8 705 existants) 411 000 Rotariens

53.95% de clubs représentés

What a Reunion It Was!

Les 90 pays du Rotary

Alaska	Germany
Algeria	Greece
Anglo-Egyptian Sudan	Guatemala
Argentina	Hawaii
Australia	Honduras
Austria	Hong Kong
Belgian Congo	Iceland
Belgium	India
Bermuda	Indonesia
Bolivia	Ireland
Brazil	Israel
Brunei	Italy
Burma	Japan
Canada	Kenya
Ceylon	Korea
Chile	Lebanon
China	Luxembourg
Colombia	Macao
Costa Rica	Marianas Islands
Cuba	Mexico
Cyprus	Monaco
Denmark	Morocco (French Zone)
Dominican Republic	Morocco (International Zone)
Ecuador	The Netherlands
Egypt	Netherlands Antilles
England	New Zealand
Federation of Malaya	Nicaragua
Fiji Islands	North Borneo
Finland	Northern Ireland
France	Northern Rhodesia
French West Africa	Norway
Pakistan	Surinam
Panama	Sweden
Paraguay	Switzerland
Peru	Syria
The Philippines	Tanganyika
Portugal	Thailand
Puerto Rico	Tunisia
The Saar	Turkey
El Salvador	Union of South Africa
Sarawak	United States of America
Scotland	Uruguay
Singapore	Venezuela
Southern Rhodesia	Vietnam
South West Africa	Wales

- o Le Comité d'organisation de la Convention comprend 6 membres dont **Jean DUSAUSOY** (R.C. Paris)

1955 Convention Committee

Chairman: C. Reginald Smith, Albion, Michigan, U.S.A.

Members:

Gordon A. Beaton, Markdale, Ontario, Canada

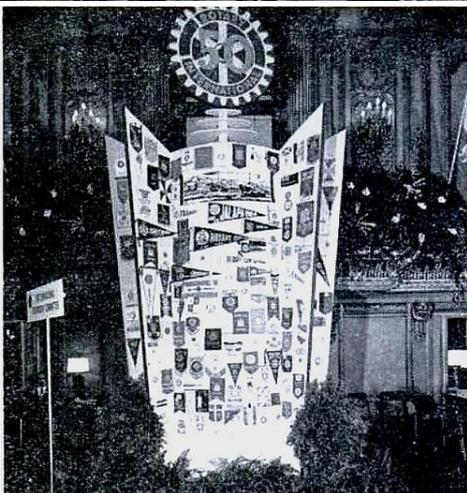
William A. Calder, Woodstock, Ontario, Canada

Thomas H. Cashmore, Ipswich, Suffolk, England

Jean Dusausoy, Paris, France

Leland F. Long, Mineola, Texas, U.S.A.

- o la veille de la Convention paraît à la télévision une émission intitulée: "Rotary and Paul Harris- A Dream Come True"
- o **La Maison de l'Amitié** est située à l'hôtel Sherman (le siège du R.C. Chicago depuis l'origine). Véritable plateforme de la Convention, et passage quasiment obligé, The House of Friendship offre aux visiteurs:
 - Un gâteau "géant" avec 50 grosses bougies
 - L'exposition des centaines de fanions reçus du monde entier par le R.C. Chicago
 - La première présentation des timbres portant le thème du Rotary, y compris les émissions spécifiques au cinquantenaire



Catalogue de timbres

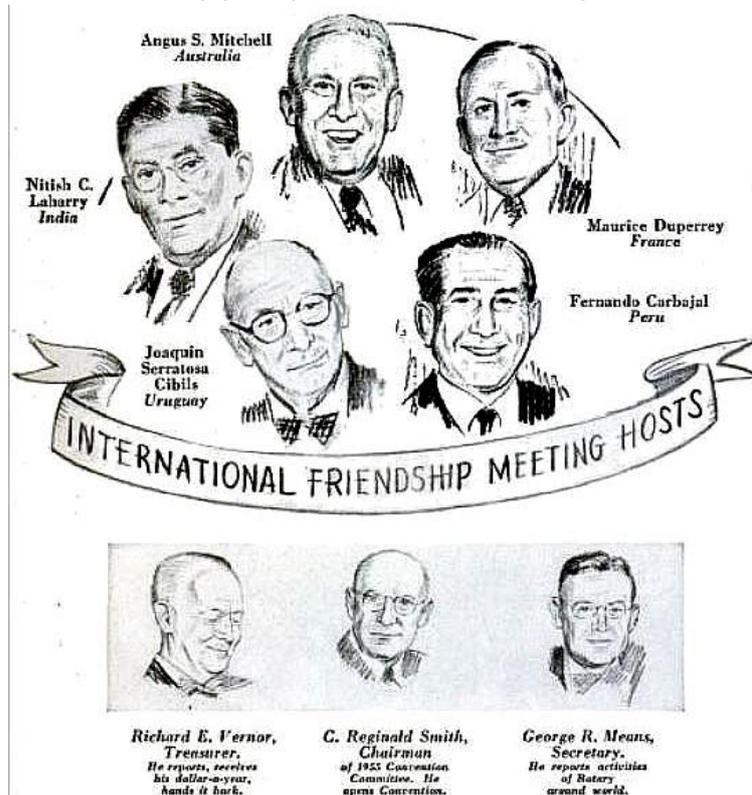


- L'immense Chicago Stadium accueille les sessions plénières (capacité 17 000 personnes).



Sergeant at Arms Francis J. Budinger, of Wilmette, Ill., leads his Assistant Sergeants to work after their first briefing session. The mace he carries has been the traditional symbol of the Sergeant's authority ever since the Rotary Club of Belfast, North Ireland, gave it to Rotary in 1921. All week long the 124 Assistant Sergeants ushered people, answered questions, kept cheerful order.

L'équipe Sergeant at Arms avec la Shillelagh



LES MOMENTS FORTS DE LA CONVENTION

- 👉 Lors de la session inaugurale le **Président TAYLOR** prononcera cette phrase restée dans les annales: **"We must translate our ideals and objectives into action"**. Il lira ensuite Le message d'**EISENHOWER**, président des Etats-Unis.

I am delighted to send my warm greetings to the thousands of Rotarians and their ladies from every continent who are meeting in Chicago this week to commemorate the Golden Anniversary of the founding of Rotary.

The governments of the countries which are represented at your Convention are striving to achieve that lasting peace that is the deepest need of humanity in this hour of history. But these efforts of governments, often hampered by malicious propaganda which seeks to divide, must be backed up by a sympathetic understanding between the peoples of the countries concerned.

Your great organization, with its nearly 9,000 Rotary Clubs in 90 countries of the free world, is making an outstanding contribution toward peace through the promotion of international understanding and good will among the peoples of the world.

I am sure that your world fellowship of business and professional men, united in your motto of "Service Above Self," will contribute greatly to this goal of lasting peace among the countries of the world.

(Signed) Dwight D. Eisenhower

- 👉 L'évocation en images des 50 années passées fut pleine d'émotions
- 👉 **Jean HARRIS**, La veuve du Fondateur est présente; elle a été nommée *Honorary Chairman of the Ladies Host Club Executive Committee* (Honorary Co-chairman: Mrs Silvester SCHIELE, veuve du premier président du R.C. Chicago). Durant la première session plénière, une standing ovation lui a été réservée lors de sa montée sur la scène, retrouvant ainsi les anciens présidents du R.I. et leurs épouses tandis qu'un portrait de **Paul HARRIS** était projeté sur le grand écran. **Chesley PERRY**, adressa ces mots: *"The year 1910 is a historic one in Rotary, the year the National Association of Rotary Clubs was founded, but it was also the year that Jean Thomson, a charming Scottish lassie, became the bride of the Founder of Rotary. Paul is gone, but we are happy that Jean is still with us, as charming as ever. It is a privilege and a high honor to be permitted to present to you Jean, Mrs. Paul P. Harris."*



Jean HARRIS - a last appearance by Rotary's "First Lady."



Historic moment occurs at the first plenary session. Current and past officers and their wives have taken their places on the stage. With arrival of Mrs. Paul P. Harris, a portrait of the Founder of Rotary is unveiled above Rotary's living leaders.

Then on May 29 through June 2, [the 46th Convention](#) again celebrates the 50th year of Rotary and features a last appearance by Rotary's "First Lady." Following the 50th anniversary convention (1955), held in Chicago, [Jean Thomson Harris returned to Edinburgh.](#)

👉 Sur les 44 présidents successifs du R.I., 25 sont présents à la Convention



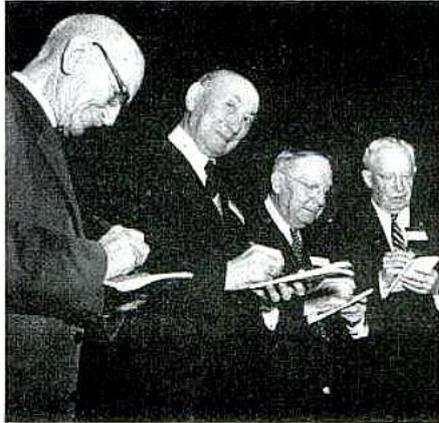
Les 25 présidents du R.I.



Maurice DUPERREY

Clichés (J.A.Caulder) www.nlis.net/~freedomi/rotary/caulder.htm

👉 **Pionniers:** Les 4 vétérans affichant également une ancienneté rotarienne de 50 ans sont mis à l'honneur. Ils ont figuré sur le premier annuaire du Rotary Club de Chicago qui comportait 39 membres en septembre 1905.



*"The four
50-year Rotarians"*

de gauche à droite:

Robert FLETCHER,

Max GOLDENBERG,

Charles NEWTON,

Harry RUGGLES

10 des 60 participants à la première convention en 1910 sont présents.



There were 60 men from 16 cities at Rotary's first Convention in 1910. Here are ten of them at its Golden Reunion in Chicago. Presiding at their luncheon—he was permanent Chairman in '10—is Past RI Secretary Chesley R. Perry, of Chicago. Clockwise from lower left: E. C. Fitzwilson, Pass Christian, Miss.; Albert Pico, of Kansas City, Mo.; H. G. Carnahan, John W. Marshall, Harry L. Ruggles, Gordon Proudfoot, Chesley Perry, H. C. Angster, R. C. Fletcher, Charles A. Newton, Chicago.

👉 **MayMay's Day:** **Mary (MayMay) KOSLOSKI** « poster girl » en couverture du mensuel de « March of Dimes » (*voir plus haut*) est présentée sur scène accompagnée de sa mère et de son père Rotarien, président élu du R.C. de Collierville dans le Tennessee. Elle a contracté la polio à l'âge de 5 mois et les spécialistes avaient alors pensé qu'elle ne marcherait jamais. L'aide du Rotary a permis le contraire. Elle remet ici au **Président TAYLOR** le document encadré *"The National Foundation for Infantile Paralysis presents this March of Dimes Award of Gratitude to Rotary International"*.



Six-year-old Mary Kosloski presents President Taylor with a testimonial thanking Rotary International for helping in the fight against polio.

 **Handicapped children** "Music is fun"

Handicapped children from the Spalding School in Chicago demonstrated, during the Community Service Panorama, that "Music is Fun."



 **Conférences**

La conférence du vice-président des Etats-Unis, **Richard NIXON**, fut très appréciée.



I first want you to know how very proud I am to be able to begin my address to this historic Golden Jubilee Convention with the salutation "Fellow Rotarians."

I can imagine that we would have a considerable amount of disagreement in this great hall as to what Rotary's greatest contributions have been through its first 50 years. There are some who might say good fellowship; others might say community service; still others might say bringing a good speaker to town and teaching him to speak just 30 minutes and then to sit down. *[Laughter]*

But, in my opinion, Rotary's contribution to the cause of international good will and peace is the greatest service it has rendered in its first 50 years. *[Applause]*

Début de l'intervention de Richard NIXON

👉 **Messages reçus**

Le message de la Reine Elisabeth II est succinct et sélectif.

Her Majesty, Queen Elizabeth II: I send to my Commonwealth subjects, assembled with their fellow Rotarians from other parts of the world, my warm congratulations on the Golden Anniversary of the movement.

ELIZABETH R.
London, England

Nombreux autres messages:

- Des autres clubs service : Altusa International; American Federation of Soroptimist Clubs; Kiwanis International; Lions International; National Exchange Club; Optimist International; Pilot Club International; Quota International; Round Table International; Twenty-Thirty International; Zonta International.
- Boys Scouts of America ; Girl Scouts of America
- Différents Rotary-clubs et deux messages français:

Arlès-sur-Rhone, France: *Sommes cordialement par la pensée avec vous tous durant ce congrès du cinquantenaire et vous adressons nos sentiments d'amitié rotarienne.*

Nancy, France: *President et membres club Nancy vous assurent communion pensées et saluent amicalement President Taylor, gouverneurs et tous membres rotariens.*

👉 **Interludes: Orchestre, Chants, Chœurs de grande qualité**



*Chicago Symphony Orchestra et la soprano invitée Frances YEEND
L'infatigable et fidèle song leader Walter JENKINS officie à sa 26^e Convention!*

The orchestra presented selections from Wagner, Berlioz, Tchaikovsky, and Sibelius. Miss Frances Yeend, lyric soprano, won the applause of the audience with the Jewel Song from "Faust," and two arias from Puccini's operas, "La Boheme" and "Madame Butterfly."

L'intervention d'Harry RUGGLES l'initiateur des chants au Rotary

HARRY L. RUGGLES: Fellow Rotarians from all over the world: I am not going to make a speech, but I did want to say a word about the beginning of singing in Rotary, because I believe that way back then there wasn't any such thing as community singing, except in churches or schools.

As far as the Rotary Club was concerned, one night I jumped on a chair and said, "Boys, let's sing." That started it and it went pretty well. I had this little song book printed with the compliments of Harry Ruggles and Company, printers. [Laughter] Other Rotary Clubs would send to me for a few books, and they got them. So, that is the way community singing started in Rotary.

Now I have three short songs I'm going to ask you to sing.

Singing of "My Wild Irish Rose," "I Want a Girl," and "Let Me Call You Sweetheart," led by Harry L. Ruggles.



Saskatchewan Golden Jubilee Choir of Regina - Canada



Bacone College Indian Choir of Muskogee-Oklahoma - USA



Colegio Americano Torreon - Mexique



Hot Springs High School Trojan Chorus - USA

LES EVENEMENTS EN MARGE DE LA CONVENTION



Memorial service- Moment de recueillement sur la tombe de Paul HARRIS



Le samedi après-midi précédant la Convention une délégation s'est rendue au Mount Hope Cemetery afin de se recueillir sur les tombes de Paul HARRIS et de Silvester SCHIELE en présence de Mrs Jean HARRIS et Mrs Jessie SCHIELE.

👉 **Golden Anniversary Bal - Les bals du Président**

Le Président TAYLOR et Mme ainsi que le Président élu BAKER et Mme ont successivement honoré de leur présence les 5 salles de danse pourtant situées dans des établissements différents!

👉 **dîners régionaux** : Le jeudi soir 13 dîners furent organisés avec éclat dans les principaux hôtels du centre-ville

One of the 13 regional dinners, which were held on Tuesday evening, where Rotarians and guests enjoyed good food and fellowship.



Le Rotary, fort de ses 8 700 clubs dans 90 pays, célèbre ses 50 ans..

👉 **Noces d'or à la Convention**

42 couples ont fêté leurs noces d'or à la Convention dont:

Mr et Mrs BRUNNIER (président 1952-1953 du R.I.) de San Francisco

Mr et Mrs CAULDER (ancien Directeur et historien du Rotary) de Toronto

Mr et Mrs JONES (actuel président du R.C. Chicago et président du Comité Hôte)

Mr et Mrs NEWTON de Chicago (membre # 18), corédacteur des premiers statuts

Mr et Mrs RUGGLES de Chicago (membre # 5)

👉 **Visite du Central Office:**

Dans les jours qui ont précédé et durant la Convention près de 8 000 personnes ont visité le nouveau siège central!

👉 **Conseil de Législation:**

Des amendements importants ont été adoptés stipulant que le représentant de chaque district doit être élu par le district même, et que les réunions du Conseil doivent avoir lieu non plus tous les ans, mais tous les deux ans, à savoir les années de nombre pair.

À Suivre...